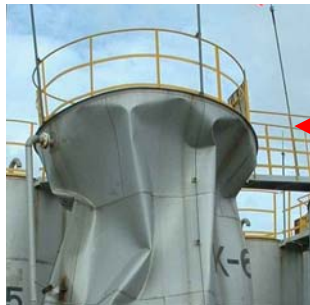


2007 आकाशदीप पुरावावलोकन - सीखे सबक दोहराएं !

जनवरी 2008

आकाशदीप निम्नलिखित स्वयंसेवक अनुवादकों को 2007 में उनकी सहायता के लिये उनका धन्यवाद देता है। उनके प्रयासों से आकाशदीप एक ऐसी पत्रिका बन पाया जो पूरे संसार में पढ़ी जाती है।

अरबी: ख लदि व लदि हज अहमद, गल्फ़ केमिकलज़ एंड इंडस्ट्रियल ऑयलस कंपनी	ब्रजी ले पुरता ले: अते नओ ल ओज न, प्त्वेब/ रपर	चीनी: ले ये, कुनर्म ग सेल्युले ज फ़ इबर कंपनी लर्मिटड
डैनिश: म र्क्नि एन् क ने लसन	डच: म र्क्बैरन स बे पी रोटरडैम रफ़िं यनरी	फ़्राँसीसी: रॉबर्ट गे वं, प्त्वेमें त
जर्मन: डैटर श्तेरसर, बसेल	गुजराती: मयूर वघेल, हेलप्स सुरक्ष सल हकर (सफ़्टवे कन् सफ़्टेंट)	हीब्रू: ये गल रीजल और श्मेमिती म गदिवचि
हिंदी: आले क अग्रवाल, चलिवरथसेफ़्टी एंड रिसिकमैनेजमेंट	हंगेरियन: म रथि मे लनरन बे ए एम, बरक्लि	इंडोनेशियई: अल्वनि/ वरूमघन/ वदिम/ वह्य - आई आई पी एस
इतालवी: सेजर म जे नी और मे नआ कसन, युनिकेम	जपानी: तक्रुय के त नी और सहकरुम एस सी ई - नेट	कोरियन: ह्कन बे, एस के कॉ र्पैरेशन
मलय: पलि ई स्मिजे त, ट्कडिट कन् सफ़्टेंट स	मराठी: शी रीश गुल व नी, एक्सेल इंडस्ट्रीज लर्मिटड	फ़ारसी: मुसत्ता स देघपुर, नेशनल प्त्वेकेमिकल कंपनी
पुरता ले: तुने पचेके, रेपसेल पेलभरोज और हेलड फ़ीगरा, लुयो नत सेफ़्टे रसि रेस्क	रूसी: सरेंज वी बेलय एव, ई एच एस भेनेजर	स्पैनिश: ज़ालओ मरिंडा, जे जे एम प्प्रेसस सेफ़्टे
स्वीडिश: डेवैड आरोनसन, डै एस एम एटी -इनोफ़ेक्टविज	थाई: सुराक मुज रत्तिपुतं गून, एच एम सी पे ले मरसकंपनी लर्मिटड	परंपरिकी चीनी: एस जे लनि, तइवन पेलिपेइलेन कंपनी लर्मिटड



जनवरी:
टंकी का
दहना



जून: सुरक्षा
संस्कृति



अगस्त:
अस्थायी
बंद स्थल



नवंबर: ठंड
से कमज़ोर
होना



अप्रैल:
आपातकालीन
प्रतिक्रिया



सितंबर:
गर्म-कार्य
करने के
लिये
अनुमतियां

क्या आप जानते हैं?

सी सी पी एस प्रक्रिया सुरक्षा आकाशदीप के पिछले सभी अंक इंटरनेट पर इस पते पर उपलब्ध हैं: <http://sache.org/beacon/products.asp> और इन्हें किसी एक शब्द (की-वर्ड) के आधार पर खोजा जा सकता है। यह पुराने अंक "केवल पढ़ने" के लिये मुफ्त में उपलब्ध हैं - पुराने आकाशदीप देखे व पढ़े जा सकते हैं परंतु छापे नहीं जा सकते। पुराने अंकों को छापने के लिये उपयुक्त रूप में देखने के लिये कृपया एस. ए. सी. एच. ई. (सुरक्षा व रासायनिक अभियांत्रिकी शिक्षा) की सदस्यता की जानकारी प्राप्त करने के लिये सी.सी.पी.एस. (CCPS) से संपर्क करें।

एक सुरक्षित, सुखी व उत्पादक 2008 के लिये शुभकामनायें !

AICHE © 2008, सर्वाधिकार सुरक्षित। अव्यवसायिक व शिक्षा संबंधी कार्य के लिए पुनः जारी करने को बढ़ावा दिया जाता है। तथापि CCPS के अलावा किसी अन्य संस्था या व्यक्ति द्वारा विक्री के लिए पुनः छापने पर प्रतिबंध है। हमसे संपर्क करें: ccps_beacon@aiche.org या 212-591-7319

सामान्यतया: आकाशदीप अरबी, चीनी, डैनिश, डच, अंग्रेज़ी, फ़्राँसीसी, जर्मन, गुजराती, हीब्रू, हिंदी, हंगेरियन, इतालवी, जापानी, कोरियन, मलय, मराठी, फ़ारसी, पुर्तगाली, रूसी, स्पैनिश, स्वीडिश और थाई भाषाओं में उपलब्ध है।